
GLENN MCKNIGHT: Nous allons commencer. Donc Terri, faites l'appel, s'il vous plait.

TERRI AGNEW: Très bien. Nous allons commencer l'appel. Bonjour à tous et bonsoir, selon là où vous êtes. Bienvenue à notre appel ALAC du sous-comité de sensibilisation et de participation. Lundi 29 août 2016, à 19 h UTC.

Dans notre appel aujourd'hui, nous avons Glenn McKnight, Cheryl Langdon-Orr, Maureen Hilyard, Wolf Ludwig, Olivier Crépin-Leblond, Ali AlMeshal, Daniel Nanghaka, et Alfredo Calderon.

Il y a des personnes qui vont nous rejoindre un peu plus tard.

Nous avons reçu les excuses de Dev Anand Teelucksingh, Tijani Ben Jemaa, Satish Babu, Bartlett Morgan, et Adam Peake.

Du personnel, nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber et moi-même, Terri Agnew.

Les interprètes de français aujourd'hui sont Camila et Isabelle et les interprètes d'espagnol sont Veronica et David.

Je voudrais rappeler à tous les participants de dire leur nom au moment de parler, non seulement pour les procès-verbaux, mais également afin que les interprètes puissent les identifier dans les autres canaux. Merci Glenn. Vous avez la parole.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

GLENN MCKNIGHT:

Merci. Je suis le président provisoire pour aujourd'hui, c'est-à-dire que je ne présiderais que l'appel d'aujourd'hui, parce que notre Président est à Houston parce qu'il avait un problème personnel. J'espère que tout se passera bien pour lui. En tout cas, bienvenue à cet appel. Nous avons un ordre du jour assez chargé. Et je voulais signaler que pour le point numéro cinq, c'est Robert qui va présenter une question.

Nous allons ajouter les questions concernant les demandes de fonds discrétionnaires pour le budget. C'est le point numéro cinq sur Adobe Connect. Mais en tout cas, nous nous préparons déjà pour la 57e réunion publique de l'ICANN, à Hyderabad. J'ai déjà commencé à me renseigner un peu, je connais la ville d'Hyderabad : il s'agit d'une ville très intéressante.

Donc, soyez préparés. Si vous n'êtes pas préparés pour vous rendre en Inde, je pense qu'il faudrait que vous vous renseigniez un peu au sujet du pays, mais il s'agit d'un endroit tout à fait intéressant. Je n'ai pas assisté à la réunion de l'ICANN à Delhi, il y a quelques années, mais je sais qu'il y a beaucoup de travaux en cours, beaucoup de projets en cours en Inde en ce moment.

Je souhaiterais à ce point-là réitérer à ce comité que certaines des diapos que nous avons utilisées à Helsinki leur ont été envoyées. Nous voudrions obtenir leur contribution et leurs retours pour mettre à jour et améliorer notre présentation. Vous savez que la sensibilisation est un point d'intérêt pour notre comité. Donc Terri, si vous me donnez le contrôle de la présentation, je vais défiler un peu pour essayer de donner aux participants une mise à jour et un peu de contexte de nos activités.

En matière de sensibilisation, Marrakech a été un point fort pour notre comité. Nous avons beaucoup travaillé au niveau de la sensibilisation communautaire, surtout au niveau du travail qu'on fait Aziz et Tijani, qui était superbe pour engager la communauté.

Lors de la réunion de Marrakech, ils ont même réussi à amener des étudiants de Rabat à Marrakech où on tenait notre réunion. Et ces efforts de sensibilisation et d'engagement étaient un grand succès. Le comité lui-même, en ce moment, considère quelles seraient les stratégies à utiliser pour faire participer la communauté, surtout au niveau des ALS, mais également au niveau de la communauté élargie appartenant à la société civile.

En tant que référence, j'ai inclus ici les sites web principaux du sous-comité de l'ALAC, qui présente le travail que nous avons fait jusqu'à présent et ce qu'il reste à faire. Et nous incluons sans doute un autre site qui fournira davantage de détails sur notre programme.

Permettez-moi de revenir un peu en arrière avec l'ordre du jour. Je ne sais pas si c'est Silvia qui va prendre note des actions à suivre du sous-comité.

SILVIA VIVANCO:

Glenn, on ne me l'a pas... On ne me l'a pas demandé auparavant, mais je n'ai aucun problème si vous voulez que je le fasse.

HEIDI ULLRICH:

Silvia, ce n'est pas la peine. Je suis là. Je pourrais le faire moi-même si vous voulez.

SILVIA VIVANCO: Très bien. Merci.

HEIDI ULLRICH: Attendez. Donnez-moi un instant. Je vais ouvrir la liste des actions à suivre. Ok.

Le lien n'a pas été ajouté à notre ordre du jour.

GLENN MCKNIGHT: Oui. Non. Je ne sais pas où on pourrait les trouver. Je ne les ai pas moi-même. Mais on pourrait revenir sur ce point-là tout à l'heure si vous voulez, pendant que vous les cherchez.

HEIDI ULLRICH: Oui. On peut le faire à la fin de l'appel. Ce n'est pas grave.

GLENN MCKNIGHT: Très bien. Alors, on passera alors au point de discussion pour notre appel d'aujourd'hui. Nous allons passer au point numéro trois, qui est une révision des points de travail ou des objectifs immédiats proposés avant la 57e réunion de l'ICANN. Je sais que Maureen est connectée à cet appel, aujourd'hui. Je vais lui demander de présenter ces points-là. Maureen ?

MAUREEN HILYARD: Merci Glenn. Nous avons tenu une réunion du groupe pour évaluer nos plans avant la réunion d'Hyderabad en ce qui concerne la

sensibilisation. Attendez, je vais recommencer. Je reprends avec les activités de gouvernance en Inde. L'État indien a commencé à travailler sur cette question juste avant la réunion de l'ICANN.

Satish participera aux activités gouvernementales. Il y a beaucoup de membres de l'ICANN qui nous représenteront dans le cadre de ces activités. Ils voyageront en Inde avant la réunion pour le faire. Il y a beaucoup de travail en cours au niveau des statistiques et de la gouvernance de l'Internet. Donc, il va prendre beaucoup de travail pour pouvoir conclure ces travaux et assurer que tout sera à la disposition de l'ICANN lors de la réunion. Mais sans doute, il y aura beaucoup de progrès qui seront faits au niveau de la gouvernance avant le début de la réunion de l'ICANN. L'APRALO assistera Satish avant la réunion dans ce travail.

En ce qui concerne la sensibilisation pendant la réunion de l'ICANN, nous n'avons pas défini tous les détails dans notre réunion, parce que nous nous sommes plutôt concentrés sur les détails de logistique pour pouvoir ramener les personnes à Hyderabad. Je connais la ville et donc, je sais quelles sont les difficultés qu'il faudrait considérer. Nous voudrions nous rendre dans différents endroits au cours de notre visite, et donc nous essayons de nous organiser le mieux possible pour pouvoir tenir des sessions et nous espérons que les personnes qui veulent participer se rapprocheront de nous.

Nous essaierons de nous assurer qu'il y ait des activités orientées aux différents secteurs dans le cadre des activités de sensibilisation que nous organisons. Il y aurait des membres des ALS, bien sûr, qui

pourraient se joindre à nous pour nos réunions. Et tout autre acteur ou partie prenante serait également invité à participer.

Quant à la formation de compétences, Satish a déjà tenu un nombre d'appels avec Tijani pour échanger avec lui quels étaient les matériels qui avaient été préparés pour les sessions de formation des ALS en Afrique. Et, nos sessions seront donc assez similaires à celles d'AFRALO tout en les adaptant à la culture asiatique.

En ce moment, nous sommes en train d'essayer d'adapter ces contenus. En même temps, nous sommes en train de travailler sur l'organisation de notre showcase qui fait partie des activités de sensibilisation et qui nous fournit l'occasion de célébrer la diversité d'APRALO.

Nous voudrions saisir cette occasion pour faire de la sensibilisation et pour impliquer les ALS de la région davantage. Je ne sais pas s'il faudrait que j'ajoute quelque chose d'autre.

ALI ALMESHAL: Oui, on a un autre programme. Nous essayons d'intégrer la communauté d'APRALO pour pouvoir les intégrer à toutes ces activités.

MAUREEN HILYARD: Oui, Cheryl ?

CHERYL LANGDON-ORR: Je voulais rappeler à toute la communauté qui s'agit d'un programme qui a été greffé dans notre région. Nous n'avons pas les fonds suffisants pour pouvoir tenir une assemblée générale et lorsque nous parlons des

ALS, cela implique spécifiquement les structures At-Large de l'Inde qui pourront rester à Hyderabad une fois que les activités de sensibilisation auront été conclues pour discuter de la gouvernance Internet.

Nous nous attendons à recevoir le soutien du gouvernement indien pour pouvoir avoir des représentants des ALS locales, pour qu'ils puissent participer à nos sessions. Nous espérons qu'ils pourront rester, mais quant au reste des ALS, notre portée ne se limite qu'aux ALS locales.

GLENN MCKNIGHT: Bien, merci.

MAUREEN HILYARD: Je voudrais ajouter quelque chose d'autre. S'agissant de la sensibilisation, nous allons nous concentrer surtout sur la nouvelle génération, que nous appelons NextGen. Et NARALO communiquera donc avec les ambassadeurs originaires des différentes régions pour pouvoir nous assurer de bien intégrer ces nouveaux participants. Merci. Merci Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Merci Maureen. Je vois qu'Olivier lève la main sur Adobe. Olivier, vous avez la parole.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Si j'ai bien compris, il y aura beaucoup de personnes qui vont assister à cette école indienne de gouvernance de l'Internet. Je voudrais savoir qu'est-ce que vous prévoyez de faciliter ces personnes lors des sessions.

Est-ce que vous avez déjà envisagé de faire une liste de sessions ? Est-ce que vous savez quels sont les sujets que vous allez aborder ? Vous allez leur présenter l'ICANN.

MAUREEN HILYARD: Merci Olivier. Nous n'avons pas décidé de ces détails. Nous travaillons toujours sur la définition d'une proposition concernant différents sujets, et je pense que Satish est la personne qui pourrait nous donner une idée claire qui nous permettra d'organiser les contenus des sessions. Nous n'avons pas pour l'instant décidé de ces détails, mais je sais qu'on le fera avant la réunion sans doute. Merci.

CHERYL LANGDON-ORR: Maureen, vous me permettez ?

Merci. J'ajouterais quelque chose à la réponse de Maureen. Olivier, sachez que Satish a déjà commencé à communiquer et à travailler sur le modèle réussi des différentes écoles de gouvernance Internet de partout dans le monde – ces écoles d'été. Comme vous le savez, il y a une de nos structures At-Large qui a créé une école d'été pour s'assurer que l'ICANN est incluse dans l'écosystème de la gouvernance au moment de présenter l'écosystème complet.

Donc, cela bien sûr sera évoqué et Satish va inclure ces informations dans la planification au moment d'inviter des présentateurs et des

orateurs. Dans notre centre d'échanges de la région Asie-Pacifique, il y a beaucoup de présentateurs qui connaissent bien l'ICANN, ce qui comprend l'un des réviseurs indépendants. Comme vous le savez, c'est l'ancien ambassadeur, Nick Thorn, qui fera une présentation de la gouvernance de l'Internet, très centrée sur l'ICANN et l'expérience de l'ICANN.

GLENN MCKNIGHT:

Merci Cheryl. Y a-t-il quelqu'un d'autre, qui soit connecté à travers la salle Adobe Connect ou qui soit connecté à travers le téléphone, qui veuille prendre la parole ? Non. Y a-t-il d'autres questions pour Cheryl et pour Maureen concernant la planification des activités de sensibilisation ?

Je demanderais à Heidi et à Silvia si le personnel est en train de travailler sur d'autres activités avec l'APRALO, si le personnel voudrait ajouter quoi que ce soit.

SILVIA VIVANCO:

Merci Glenn. Je voulais ajouter que nous allons nous réunir la semaine prochaine, j'espère. Et d'ici la réunion d'Hyderabad, nous allons tenir des téléconférences périodiques avec le personnel pour commencer déjà à planifier les activités que nous tiendrons à Hyderabad et à organiser les activités de loisirs et les spectacles.

Satish m'a communiqué aujourd'hui qu'il y a des représentants d'APRALO qui vont payer leur propre voyage.

GLENN MCKNIGHT: Pardon. Je pense qu'il y avait quelqu'un qui voulait poser une question.

ALI ALMESHAL: Pardon Glenn. Je voulais confirmer ce que dit Silvia.

SILVIA VIVANCO: Oui. D'ailleurs, nous avons reçu au moins seize demandes de personnes qui vont financer leur propre voyage et il y a d'autres membres qui vont avoir leur voyage payé par le gouvernement indien. Donc, nous sommes en rapport constant, nous aurons sans doute d'autres informations à vous faire parvenir d'ici quelques jours.

GLENN MCKNIGHT: Très bien. Merci. Silvia, j'ai une question pour vous, et pour Heidi. Je sais que Satish n'est pas connecté à notre appel, mais je voudrais savoir s'il y a d'autres activités d'engagement spécial, outre ce qui a été prévu comme échange avec le groupe au niveau d'At-Large.

HEIDI ULLRICH: Pardon Glenn. Je lève la main, mais vous ne me voyez pas. J'ai été en contact avec Adam à la fin de l'appel de planification d'APRALO de la semaine dernière et il m'a expliqué les différents plans potentiels d'échange et de sensibilisation.

D'une part, il m'a présenté le projet avec l'Institut de Technologie indien auquel Satish participe. Il y a un autre groupe dépendant du gouvernement indien qui est prêt à participer, qui veut s'impliquer, qui est tout à fait proactif. Les sessions qu'il compte organiser seront

ouvertes, ce qui nous donnera le potentiel de tenir beaucoup d'échanges et de discussions intéressantes.

D'autre part, le showcase d'APRALO devrait également susciter des discussions concernant la sensibilisation et la participation.

GLENN MCKNIGHT: Très bien. Merci. Olivier, est-ce que vous avez une autre question ou c'est une vieille main ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Merci Glenn. Je viens de relever la main. J'ai une nouvelle question. Pour reprendre ce que je disais tout à l'heure concernant le programme des sessions des nouveaux arrivants, j'ai reçu différents commentaires concernant les sessions que nous avons tenues à Helsinki où nous avons invité des nouveaux arrivants. Ils disaient que les sujets que nous discussions étaient trop spécifiques à At-Large et qui étaient surtout des questions internes à At-Large.

Il y avait des boursiers par exemple, qui venaient assister aux sessions des RALO ; ce qu'ils ont dit étaient que chaque RALO présentait tout ce qu'ils avaient fait en matière de protocole d'accord, au niveau des accords et des contrats qu'ils avaient signés, mais personne ne parlait de politiques. Et puis, dans la salle de l'ALAC de l'après-midi, il ne parlait que de questions internes.

Je suis revenu sur le programme et il est vrai qu'il semblait que les après-midis de l'ALAC portaient surtout sur les demandes de budget pour l'exercice fiscal 2017, ce qui n'était pas d'intérêt pour les

participants qui s'intégraient à nous. Donc, au moment d'élaborer l'emploi du temps pour les réunions de l'ALAC à Hyderabad, il faudrait qu'on s'assure que l'ALAC discutera de questions d'intérêt pour ces personnes, parce qu'autrement tout notre travail pour les amener dans nos sessions sera inutile, et les personnes finiront par partir dans d'autres salles. Merci.

GLENN MCKNIGHT:

Merci Olivier. Je ne me rappelle pas très bien les chiffres, mais je pense que nos réunions de sensibilisation et de participation d'Helsinki étaient parmi celles qui ont eu le plus de participation, dans le cadre des réunions publiques de l'ICANN. Il y avait une bonne participation comme vous dites.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Oui, tout à fait. Mais ce que je veux dire, c'est qu'on devrait montrer aux personnes pourquoi il serait sensible, pourquoi il serait convenable de se joindre à l'ALAC.

GLENN MCKNIGHT:

Oui, c'est bien compris. Merci Olivier. Pour répondre à votre commentaire, je pense que la manière dont nous présentons les bénéfices de se joindre à l'ALAC devrait être considérée. Cela est toujours un défi, parce qu'il s'agit d'une tâche difficile, il y a des personnes qui se concentrent un peu trop sur des détails et pas dans les aspects généraux. Ils ne se concentrent pas sur ce qui est le plus important.

Maintenant, je donnerais la parole à Heidi pour présenter le point numéro quatre. Il s'agit des points pour approbation du budget et des finances, spécifiquement les fonds discrétionnaires de 2 000 dollars par RALO.

HEIDI ULLRICH:

Merci. Vous m'entendez ? Bien. Christopher Mondini était connecté à notre appel. Je ne sais pas s'il m'écoute, s'il m'entend en ce moment. Mais il pourrait peut-être préciser un peu plus ce que seraient les demandes budgétaires supplémentaires spéciales pour l'exercice fiscal 2017.

L'assignation des fonds par RALO. Il travaille avec les demandes individuelles des RALO et donc, il s'occupe de toutes ces demandes spéciales.

GLENN MCKNIGHT:

Très bien. Y a-t-il des questions pour Heidi ? Glenn. Pardon. Je ne pense pas qu'il y ait des questions. Apparemment, Robert n'est pas connecté à notre appel. Donc, nous allons passer aux stratégies de sensibilisation des RALO. Nous allons d'abord donner la parole à Daniel, qui va donner une mise à jour des activités d'AFRALO.

Pardon, je vois qu'Olivier lève la main. Olivier, est-ce que c'est une question sur le point numéro quatre ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Oui. Merci Glenn. Je n'ai pas très bien compris de quoi parlait Heidi. Elle parlait de quelle demande, parce que ce nous voyons sur l'écran en ce

moment est la liste complète des demandes de budget. Donc, je voudrais comprendre ce qu'elle a dit et de quoi elle parlait.

HEIDI ULLRICH: Je n'ai pas parlé de chiffres.

Je ne sais pas très bien sur quelle page se trouve ce que j'ai dit, parce que je ne vois pas les numéros de page.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Oui. Mais dites-moi le titre, parce que je n'ai pas compris.

HEIDI ULLRICH: Oui. Olivier, je parlais des demandes d'At-Large en général. J'essaierais de trouver la page exacte pour vous indiquer. Je vous répondrais tout à l'heure.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Oui, merci.

GLENN MCKNIGHT: Oui. Vous me le ferez savoir quand vous l'aurez trouvé, Heidi. Bien. Je reviens maintenant sur notre ordre du jour. Daniel, vous avez la parole.

DANIEL NANGHAKA: Vous m'entendez ?

GLENN MCKNIGHT: Oui, on vous entend. Allez-y.

DANIEL NANGHAKA: Merci. La semaine dernière, nous avons tenu un sommet à Kampala et nous avons eu une participation à peu près de 280 personnes qui se sont rendues en ville pour ce sommet. Nous avons tenu des sessions ouvertes au cours desquelles nous avons discuté de la gouvernance d'Internet. Dans le panel spécifique à la gouvernance de l'Internet, j'ai participé pour présenter les programmes et les activités de l'ICANN en la matière.

C'était un panel intéressant et beaucoup de débats intéressants ont surgi à partir des discussions de la table ronde. Rob, les personnes du personnel de l'ICANN et des membres des ALS ont participé et ont également distribué des matériels dans la salle.

Ces documents ont été distribués à tous les participants qui étaient présents dans la salle pour leur permettre de mieux comprendre ce que nous faisons, comment ils pourraient s'impliquer, quel est notre rapport avec les différentes organisations entre autres.

En ce moment, la stratégie d'AFRALO inclut des activités concernant le leadership. En ce moment, nous avons présenté une proposition qui est un plan pour l'organisation d'un forum Internet en Afrique. L'AFRALO essaie en ce moment d'organiser cela et de trouver les fonds pour organiser ce nouveau FGI. Et en décembre prochain, nous allons tenir une nouvelle réunion. Donc, voilà ce qui est des activités de l'AFRALO.

GLENN MCKNIGHT:

Bien. C'est tout, Daniel ?

Je ne sais pas si quelqu'un veut ajouter quoi que ce soit. Y a-t-il des questions pour Daniel ? Non. Bien. Je donne maintenant la parole à Maureen qui a déjà présenté les activités que vous prévoyez pour la 57e réunion publique de l'ICANN, mais peut-être que vous pourriez nous expliquer un peu ce qu'inclut la stratégie d'APRALO pour l'année prochaine.

MAURENN HILYARD:

Merci Glenn. Suivant la stratégie que nous avons définie, il y a d'autres activités qui ont été organisées. Nous avons participé au FGI régional à Taipei, qui a eu lieu à un moment intéressant soi-disant. Satish et Cheryl ont participé à l'organisation du FGI. Donc, l'APRALO était présente lors de ce forum de gouvernance Internet.

Dans quelques semaines, il y aura d'autres réunions auxquelles je comptais participer, mais malheureusement, cela ne sera pas possible. Et il y a la réunion APNIC 42 qui était censé être tenue au Bangladesh à l'origine, mais qui sera tenue au Sri Lanka maintenant.

Quant à la réunion d'APTLD à Bangkok, ce sera Siranush qui nous représentera et présentera une mise à jour des activités d'APARALO. Juste avant la réunion d'APTLD, l'APTIC – qui est un forum de gouvernance Internet de la région Asie-Pacifique, et c'est Satish qui va nous représenter lors de cette réunion. Il présentera l'organisation de l'école d'été en Inde et les dirigeants d'APRALO sont très actifs en matière d'activité de sensibilisation dans la région.

Quant à la réunion d'APNIC, Kaili pense s'y rendre ainsi que Satish – qui n'est pas très loin – devrait pouvoir s'y rendre. Je co-présiderais la réunion d'APTLD.

Et bien sûr, nous aurons la réunion de l'ICANN dans notre région et puis, Kaili et Satish vont assister au FGI, et je serais à Bangkok. Cela devrait nous permettre de présenter les deux propositions d'APRALO qui ont déjà été approuvées. Et voilà, c'est tout. Merci.

GLENN MCKNIGHT:

Très bien. Merci beaucoup. Des questions pour Maureen ? En ligne ou sur Adigo ? Alors, c'est parti maintenant pour EURALO. Olivier ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Merci beaucoup. Donc, pour EURALO – comme vous le savez, eh bien c'est les vacances dans toute l'Europe depuis déjà deux mois. Juillet et août, c'est traditionnellement le moment où on prend un peu de temps pour soi.

À Helsinki, nous avons le vice-président de l'Europe, qui était là. Nous avons... J'ai rencontré cette personne. Il y avait en fait une personne qui représentait l'Europe de l'Ouest, Jean-Jacques, et Mr Manioteck pour les pays de la Russie et de l'Est. Nous avons mis en place des plans de travail pour continuer notre expansion dans la partie orientale de l'Europe.

Malheureusement, un de nos représentants au Conseil de RALO a dû partir, parce qu'il n'a pas été engagé par une société. Donc, il ne peut plus être représentant d'ALS. Donc, le siège est ouvert et disponible. Et

donc, nous encourageons tous les candidats de l'Europe de se présenter pour ce poste, mais nous espérons quand même que ce sera quelqu'un de l'Europe de l'Est qui se présentera.

Nous continuons notre travail d'engagement pour avoir une ALS dans chaque pays. Nous avons toujours des problèmes par rapport à ça. Par rapport au feedback que nous avons eu sur le financement du CROPP, pour différents représentants, cela a été relativement positif.

Les personnes que nous avons impliquées dans ce projet ont été très actives et ont pris leurs responsabilités dans différents groupes de travail, etc. Donc, ça c'est bien.

Pour ce que nous faisons dans l'immédiat, nous essayons de voir si nous continuons d'allouer des financements au CROPP ou si nous travaillons de manière plus conventionnelle en nous rendant dans des réunions locales. La discussion a été lancée.

Il y a eu un groupe de travail qui a été mis en place pour travailler à l'engagement des ALS avec également la sensibilisation. Vous savez, l'engagement et la sensibilisation, ce sont deux choses qui fonctionnent ensemble. Et je pense que je vais inviter Yrjö au travail de ce groupe de travail puisque, lui, est assez impliqué dans ces sujets. Donc, il va peut-être devenir membre.

Autre chose qui va se passer, pas dans l'immédiat, mais dans l'avenir en Europe. Le travail sur les étudiants. Alors, je crois que Wolf Ludwig, vous en avez un petit peu plus là-dessus. Donc, peut-être que vous pouvez nous dire ce que vous en pensez ainsi que mentionner ce que j'ai peut-être oublié dans mon petit résumé. Vous êtes là ?

WOLF LUDWIG:

Oui, Olivier, je suis-là. J'écoute tranquillement et je suis tout ce qui se passe. Je n'ai pas grand-chose à ajouter là-dessus, même pratiquement rien par rapport à tout ce qui a été expliqué par Olivier. Je crois que son résumé était tout à fait complet en ce qui concerne notre région EURALO.

Je dois dire que je n'ai pas davantage d'information, si ce n'est de dire que... Donc, le cercle des étudiants le Student [inaudible], la réunion a été organisée pour la douzième fois voire même la treizième fois – je crois. C'est un petit peu une institution maintenant en Europe.

Malheureusement, cette réunion n'a jamais été reconnue de manière officielle par l'ICANN. Par le passé, EURALO a suggéré diverses choses en demandant à ce que les représentants de l'ICANN participent à ce Student [inaudible], ce serait une opportunité de renforcement des capacités dans la région.

Mais malheureusement, cela a toujours été refusé ; l'argument, c'était que ces réunions d'étudiants existent depuis plus de dix ans en Europe et elles ne sont pas liées directement au travail de l'ICANN. Donc, jusqu'à maintenant, c'est toujours Olivier et moi, et d'autres, qui s'en sont occupés et ces réunions donc vont continuer d'être organisées. La prochaine réunion est Dubrovnik dans l'ancienne Yougoslavie, en Croatie. Et au fil des années, ces réunions se sont avérées excellentes pour impliquer les étudiants et pour réfléchir aux questions de politiques.

Donc, j'encouragerais toute personne qui peut se le permettre de participer à ces réunions. Donc, si vous avez besoin de davantage de détails sur ces réunions et bien, n'hésitez pas à nous contacter, soit moi, soit Olivier.

GLENN MCKNIGHT:

Très bien, merci beaucoup. Y a-t-il des questions pour ces deux personnes?

Très bien, sinon nous allons passer à Harold Arcos de LACRALO. Harold, est-ce que vous pouvez nous faire un petit rapport sur la sensibilisation et l'engagement dans la région LACRALO?

Harold, nous ne vous entendons pas. Si je comprends bien, il ne peut pas parler. Il est malade.

Donc, je vais simplement mentionner le fait que j'étais à Belize récemment pour le forum sur la gouvernance de l'Internet. Il y avait des représentants de LACRALO, de Jamaïque.

Il y avait Jacqueline Maurice de Trinidad, Jason de Barbade. Donc, beaucoup de personnes qui ont représenté LACRALO, Daniel, également des Caraïbes, qui a fait une présentation générale de l'ICANN à ce FGI. La conférence a duré trois jours. Je crois donc que cette réunion a été très informative pour les participants. Je ne peux pas vous dire grand-chose de plus.

Je ne sais pas si on a la possibilité d'entendre Harold.

INTERPRÈTE: Harold était sur muet, c'est pour ça qu'on ne l'entendait pas.

GLENN MCKNIGHT: Non, toujours pas?

Alors rapport rapide sur NARALO, je vais le faire. Donc, NARALO, comme vous le savez, pour la plupart d'entre nous nous sommes au Canada et aux États-Unis. Nous avons organisé la troisième année du FGI USA ; pour beaucoup d'entre nous qui représentons des ALS, nous avons participé. Il a eu lieu donc en juillet à Washington. C'est un événement qui a duré une journée.

À Washington donc, les intervenants ont été excellents. N'hésitez pas à aller consulter le site, parce que c'était vraiment... Il y a eu vraiment d'excellentes discussions, entre autres sur la transition IANA. Jolie a fait un excellent travail là-dessus. Il y a d'autres choses dans lesquelles nous sommes impliqués. Donc à Waterloo, il y aura une réunion qui aura lieu à laquelle nos ALS seront impliquées.

En octobre, il y a [Lea] de l'ISOC San Francisco se rendra à Houston, au Texas, pour renforcer notre relation jusqu'à l'assemblée générale de 2017, qui aura lieu à la Nouvelle-Orléans – donc, avec Larin.

En termes de sensibilisation et d'engagement, nous sommes en cours de mise à jour de nos brochures de sensibilisation. Nous sommes en train de mettre à jour toutes les cartes, comme le disais Alan et Olivier tout à l'heure. C'est important de faire ceci de temps à autre. Autres activité dans laquelle nous sommes impliqués cet été donc avec le programme d'ambassadeurs. Nous avons sensibilisés les tribus indiennes, donc ceux qu'on appelle les Premières nations au Canada,

aux États-Unis qui travaillent, surtout tous les groupes qui travaillent aux questions de l'Internet.

Nous avons des ambassadeurs, des gens extraordinaires, qui vont être impliqués dans ce projet, Valerie et April, qui représentent très bien la communauté. Valerie travaille dans l'Idaho et April travaille au Nouveau-Mexique, et donc il y aura intégration dans le programme des boursiers et Maureen est leur mentor.

Voilà ce que va faire NARALO. Il y a d'autres choses bien sûr, mais je ne me rappelle pas de tout. Y a-t-il des questions là-dessus? Non, ça va, il n'y a pas de questions. Alors, je crois que nous avons Harold. Donc, il va pouvoir nous parler de sa région.

Alors, nous allons reparler de deux points dont nous avons parlé tout à l'heure, puisque nous n'entendons pas Harold. Petite clarification sur le point numéro 4 en termes de ce qui a été dit là-dessus. Donc, le point numéro 4 et puis ce qu'il nous reste à faire.

Alors, revenons au premier sujet sur ce qui est du financement.

HEIDI ULLRICH:

Oui. Encore une fois, les demandes de financement des différentes régions pour les activités de sensibilisation. Donc, encore une fois, l'idée c'était qu'il y ait une collaboration avec les équipes et les présidents des RALO, donc des personnes de ce groupe devaient contacter les VP pour financer des activités spécifiques.

Je crois qu'il y avait 10 000 fournis pour ces demandes, mais encore une fois, ce ne sont pas des financements directs pour les RALO. C'était donc sur demande.

GLENN MCKNIGHT: D'autres personnes ? Olivier, vous aviez posé cette question. Est-ce que cela répond à votre question ?

Je pense que nous y avons répondu. Allez-y, Olivier. Pardon.

HEIDI ULLRICH: Encore un point, Wolf, qui est président du groupe d'intérêts publics, a travaillé avec BPRD du personnel pour mettre en place une proposition sur les questions d'intérêts publics à Hyderabad. Donc, nous en sommes à la phase finale de ce travail. Ensuite, nous soumettrons ceci à Alan, cette proposition à Alan, pour pouvoir y travailler lors de la réunion d'Hyderabad.

GLENN MCKNIGHT: Des questions, des commentaires par rapport à ceci? Non, les gens sont tranquilles aujourd'hui. Très bien. Alors, revenons au point suivant de tout à l'heure. Donc, point de travail...

PERSONNE NON IDENTIFIÉE: Alors, Wolf a la main levée.

GLENN MCKNIGHT: Excusez-moi je ne l'avais pas vu.

WOLF LUDWIG:

Un petit problème, Glenn. Je voulais simplement donner des détails par rapport à ce que vient de dire Heidi. Il y a certaines initiatives qui soulèvent des questions, donc le groupe de travail sur l'intérêt public créé par l'ALAC à Marrakech. Donc, est-ce qu'il est intéressant de faire de la sensibilisation par rapport à ça ? Moi, je pense que oui, donc avant même que ce groupe de travail ne soit mis en place, on pourrait consulter la page de référence, la page Wiki.

Il y a beaucoup de participants de différentes régions qui se sont inscrits à ce groupe de travail, qui sont membres. Donc, il me semble qu'il serait pertinent pour des raisons de sensibilisation, étant donné qu'il y a beaucoup de personnes que je ne connaissais pas dans le contexte de l'At-Large, d'élargir les membres.

Jusqu'à maintenant, nous en sommes à un processus préliminaire, mais je pense que ce groupe de travail devrait être mis en place de manière plus productive, si on avait une réunion d'assez haut niveau à Hyderabad et d'attirer davantage de personnes de nos unités constitutives, et aussi davantage de personnes d'unités constitutives connexes, étant donné que ces questions d'intérêt public sont des questions très intéressantes et très importantes. Par exemple, pour le GAC.

Donc, il me semble que ce sujet pourrait devenir vraiment un sujet percutant à l'avenir. Merci beaucoup.

GLENN MCKNIGHT: Il y a une question. Est-ce que vous pouvez nous envoyer un lien pour que les gens puissent s'impliquer, se porter volontaire ?

WOLF LUDWIG: Je peux demander à Heidi peut-être de fournir les liens vers les pages de travail de notre groupe. Pour l'instant, ce sont vraiment des choses assez basiques, mais nous avons quelques liens quand même que nous pouvons fournir.

GLENN MCKNIGHT: Merci beaucoup. Ce sera très utile. Y a-t-il des questions pour Heidi ou pour Wolf là-dessus? Une fois, deux fois. Non. C'est bon? J'essaye toujours de me connecter avec Harold, de communiquer avec Harold sur le rapport. Je ne sais pas s'il a envoyé quelque chose. Je ne vois rien.

Est-ce que vous nous entendez Harold? Peut-être que vous pourriez sinon nous dire quelque chose sur Adobe. Alors, Heidi, beaucoup de ces points de travail sont des points que Dev a reçus et souhaite aller de l'avant,

Dev n'est pas là et il ne m'a pas donné de mise à jour sur tous les points de travail qui lui avaient été donnés. Donc, à moins qu'Heidi et Silvia aient des choses à nous dire...

HEIDI ULLRICH: Je suis en train de regarder un petit peu et je crois que le lien était dans le chat. Mais en ce qui concerne Dev, il y a certainement certaines choses que je ne connais pas, sur lesquelles il a pu travailler.

GLENN MCKNIGHT: Je crois que j'ai parlé à Dev de la modification du site web. Donc, étant donné que nous avons encore quelques minutes, n'hésitez pas à lever la main si vous souhaitez faire partie du groupe qui va s'occuper de la révision du contenu sur la sensibilisation.

Autre point, nous avons tout à l'heure parlé de notre approche, mais y a-t-il des personnes qui seraient intéressées à participer au travail de révision du site web?

Daniel donc souhaite aider à passer en revue le site web. Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui sont intéressées? Personne d'autre, d'accord. Alfredo? Nous avons un petit groupe. Nous avons Daniel, moi, Alfredo, et une autre personne. Donc, très bien.

Y a-t-il d'autres choses, d'autres points de travail, Heidi, que nous devons mentionner ?

HEIDI ULLRICH: Non, je crois que c'est tout. Nous vous enverrons les points de travail suite à cet appel.

GLENN MCKNIGHT: Très bien.

Alors, une petite note sur Harold, il n'a rien à dire en fait. Il attend une réponse sur les questions relatives à la sensibilisation. Je n'ai rien d'autre à vous dire sur la stratégie dans sa région.

Y a-t-il d'autres choses ? Dans les points divers, avez-vous d'autres choses à ajouter? Peut-être des choses qui auraient dû être dans notre emploi du temps pour aujourd'hui.

Y a-t-il des points à ajouter? Non? Personne? Très bien, merci. Je ne sais pas ce que nous allons faire pour la date de l'appel suivant, mais je pense que nous allons nous retrouver avant Hyderabad. Merci beaucoup. Au revoir. Merci à tous.

PERSONNE NON IDENTIFIÉE: La réunion est terminée. Merci beaucoup d'y avoir participé. Vous pouvez déconnecter toutes vos lignes téléphoniques.

Nous vous souhaitons une excellente journée.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]